

Summary of Facebook postings by Berkeley Karuk group, February 2016

With one exception (!), this month's posts were from words sentences and words from recordings that Violet Super made with Monica Macaulay. Violet upiip:

February 1

xêem • seaweed

February 2

yu'áskuup • surf-fish, candlefish

Comments

Literally: "downriver (**yu'**) trout (**askuup**)"

February 3

amveeváxrah • dried salmon

amva- = salmon (the word is **áama** by itself, but usually **amva-** in a compound like this)
iváxrah = dry (and **a+i** = **ee**, so **amva-** + **iváxrah** = **amveeváxrah**)

February 4

akrahiváxrah • dried eels

akrah = eel(s)

iváxrah = dry

Comments

The word for "eel(s)" on its own is **akraah**. But in a compound word like this one, the long **aa** is shortened to **a**.

February 5

pufichiváxrah • dried deer meat

pufich = deer

iváxrah = dry

Comments

The word for "deer" on its own is **púufich**. But in a compound word like this one, the long **uu** is shortened to **u**.

February 6

itháriip • fir tree

February 7

ikuk • log

February 8

púuk • fog

February 9

tíiv • ear

Comments

Also: **mítiiv** "your ear"

February 10

yúfiv • nose

February 11

yúfish • salt

February 12

apmaan • mouth

February 13

takraav • shoulder

Comments

Also: **nanitákraav** "my shoulder"

February 14

Vina upiip:

keechíkyav • sweetheart

Comments

And **nanikeechíkyav** "my sweetheart"

February 15

púsihich • cat

February 16

yupátrih • eyelash

February 17

yupípih • eyebrow, forehead

Comments

This word means "eye" (**yúup**) "bone" (**ípih**). According to Karuk speakers consulted by Bill Bright, it refers to the eyebrow; it refers to the forehead according to Violet Super. The bone above the eye is where both are!

February 18

ikshúpanach • index finger, pointing finger

February 19

tikánkaam • thumb

February 20

anamáhich • doll

February 21

tikán'anamahich • little finger

February 22

ápvuuy • tail

Comments

Also **múpvuuy** "its tail" (with the initial **a-** dropping)

February 23

amvá'iish • salmon meat

February 24

áfnuun • hips

Comments

Also **nani'áfnuun** "my hips"

February 25

tupáthrih • It's raining.

t- = is in or has entered a state

u- = it

páthrih = to rain

February 26

upáthriihtih. • It's been raining, it's raining.

u- = it

páthriih = to rain

-tih = ongoing

February 27

ukyútunihtih. • It's snowing.

u- = it

(i)kyútunih = to snow

-tih = ongoing

February 28

toopúkha. • It's foggy, it's getting foggy.

too- = **ta-** + **u-**

ta- = is in or has entered a state

u- = it

púkha = to be foggy

Comments

The verb **púkha** "to be foggy" is made from the noun **puuk** "fog" plus a suffix **-ha** that turns nouns into verbs.

February 29

chími nipimnîsheesh. • I'm going to cook.

chími = soon

ni- = I

p- = again

innîsh = cook

-eesh = in the future